

No a los toros



For good or ill, the bullfight is something that many still associate with Spain. But for a number of reasons, the activity is coming under threat: in one part of Spain, the people have started to protest about it. Spanish NewsBites reports on what may be the beginning of the end for bullfighting. Remember to click the survey below if you have a moment, and if you haven't subscribed to us yet, why not do it now?

Un abrazo, Freddy

Pueden ser dos. España tiene 17 **comunidades** o regiones autónomas. **Hasta ahora**, sólo en las Islas Canarias existía una **una ley de prohibición de los toros**. Pero Cataluña, con capital en Barcelona, una de las comunidades más importantes del país, puede ser **pronto** la segunda.

El cambio de la ley que permite las **corridas de toros en la actualidad** la están realizando los políticos en el Parlamento catalán, pero su iniciativa ha sido popular. Son necesarias 50.000 **firmas** para que una **propuesta de los ciudadanos** sea votada en los parlamentos regionales de España. En este caso, fueron 180.000 catalanes quienes **dieron su apoyo** a la idea de reformar la ley. ¿Y qué votaron los políticos? 67 a favor de prohibir las corridas de toros; 59 a favor de **mantenerlas**. **Una vez** modificada, la nueva ley **pasará otra votación**, con resultados muy parecidos, **previsiblemente**.

¿Es esto un **síntoma** de lo que harán otras regiones? Puede ser, **en algunas ya se habla de ello**. La polémica no es nueva. **Desde hace años** hay asociaciones y protestas **en contra de** la celebración de corridas de toros. Su presencia es cada vez mayor en los **medios de comunicación**. Pero hay otro hecho importante: la **propia crisis interna del negocio taurino**. Cada año hay menos corridas. ¿Las razones? **Varias**, pero sobre todo, el **desinterés** de las nuevas generaciones por un espectáculo violento y que, además, **¡no llega a la tele gratuita ni a Internet!**

Glossary

Pueden ser dos It could be two. 'Poder' can be used to indicate possibility as well as ability.

comunidades the political regions into which Spain is divided

Hasta ahora Until now

una ley de prohibición de los toros a law banning bulls

pronto soon

corridos de toros bullfights

en la actualidad currently

políticos politicians. 'Político' is also the adjective.

firmas signatures

propuesta de los ciudadanos citizens' proposal

dieron su apoyo a gave their support to

mantenerlas keep them

Una vez Once

pasará otra votación will be voted on again

previsiblemente foreseeably

síntoma symptom

en algunas ya se habla de ello in some, it's already being talked about

Desde hace años hay For years there have been. Spanish sometimes allows the present tense ('hay') where English would use the present perfect.

en contra de against

medios de comunicación media

propia crisis interna del negocio taurino the internal crisis of the bullfighting business itself

Varias Several

Desinterés lack of interest

gratuita free